



25 de ani
de învățământ universitar filologic la Alba Iulia

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Facultatea de Istorie și Filologie
Departamentul de Filologie
Centrul de Cercetări Filologice și Dialog Multicultural

DIALOGUL CULTURILOR

ÎNTRE TRADIȚIE ȘI MODERNITATE
Ediția a XIX-a

PROGRAM

Alba Iulia, România, 9-10 iunie 2017

PROGRAM

Vineri 9 iunie 2017		Sâmbătă 10 iunie 2017
08:30-09:30	<i>Înregistrarea participanților Aula Magna (A9)</i>	09:00-11:00 <i>Lucrări pe secțiuni</i>
9:30-10:00	<i>Deschiderea oficială Aula Mare Amfiteatrul A9</i>	
10:00-11:00	<i>Conferință în plen Aula Magna (A9)</i>	11.00-11.30 Pauză de cafea
11:00-11:30	<i>Pauză de cafea</i>	
11:30-13:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
13:00-15:00	<i>Pauza de prânz</i>	11. 30-13:00 <i>Lucrări pe secțiuni Discuții în plen. Concluzii</i>
15:00-17:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
17:00-17:30	<i>Pauză de cafea</i>	
17:30-19:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
19:30	<i>Cina Cantina Universității</i>	

9:30-10:00 Deschiderea oficială
(Aula Magna- A9)

Cuvinte de salut:

Prof. univ. dr. Daniel BREAZ
Rectorul Universității 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Conf. univ. dr. Teodora IORDĂCHESCU
Decanul Facultății de Istorie și Filologie

Ion DUMITREL
Președintele Consiliului Județean Alba

Corina CHERTES
Directorul Institutului Limbii Române

Raluca TRUSCANU
Consilier diplomatic
Reprezentant al Ministerului Afacerilor Externe

Conf. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN
Director Executiv al Centrului de Cercetări Filologice și Dialog Multicultural

10:00-11:00 Conferință în plen (Aula Magna - A9)

Prof. univ. dr. Liviu FRANGA

Universitatea din București

Romanizarea elenizării sau dialogul culturilor Antichității clasice prin educație

Conferință în plen (Rectorat – Sala Birou Senat)

Dr. Tomasz KLIMKOWSKI

Catedra de Românică

Universitatea Adam Mickiewicz, Poznań, Polonia

De la învățăcel la învățător - experiența celor două învățături

SECȚIUNEA I
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA ROMÂNĂ

VINERI, 9 IUNIE

11:30-13:00 Lucrări pe secțiuni

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (1)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)

Moderator: Conf. univ. dr. Diana CÂMPAN

Prof. univ. dr. Iulian BOLDEA

Universitatea *Petru Maior* din Târgu-Mureș

Avangarda românească: o reînnoire radicală a limbajului poetic

Conf. univ. dr. Carmen OPRIȘOR

Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu

Trăsături ale balcanismului în operele scriitorilor români din secolul al XX-lea

Conf. univ. dr. Lavinia BĂNICĂ

Universitatea din Pitești

Imagini baroce în proza lui Mihai Eminescu

Lect. univ. dr. Silviu MIHĂILĂ

Academia de Studii Economice din București

*Vocația interdisciplinarității la Zoe Dumitrescu-Buşulenga. Destinul implacabil al artistului în **Surorile Brontë** și **Ștefan Luchian***

Conf. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba Iulia

Geografii interioare în poezia Ilenei Mălăncioiu

Lect. univ. dr. Lavinia-Ileana GEAMBEI

Universitatea din Pitești

*Căutarea **centrului** în romanul **Întâlnirea**, de Gabriela Adameșteanu*

Drd. Marius POPA

Universitatea *Babeș-Bolyai* din Cluj-Napoca

Clasicismul francez. Din istoria dificilă a conceptului

Drd. Ioana BUD

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare

Satiră și pamflet în scrisorile de dragoste eminesciene

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (2)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)
Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Prof. univ. dr. Rodica ILIE

Universitatea *Transilvania* din Brașov

Literatura exilului. Câțiva scriitori români în canonul european / universal

Conf. univ. dr. Pompiliu CRĂCIUNESCU

Universitatea de Vest din Timișoara

Despre un dialog intra-cultural

Conf. univ. dr. Ioan SCHEAU

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba-Iulia

*Mit și magie în lucrarea **Despre gândirea magică** a lui Lucian Blaga*

Dr. Justyna TEODOROWICZ

Universitatea Adam Mickiewicz, Poznań, Polonia

Înfățișări ale morții în proza lui Max Blecher

Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba-Iulia

*Activitatea lui Vintilă Horia la revistele **Gândirea și Meșterul Manole***

Lect. univ. dr. Florian BICHIR

Universitatea de Stat din Pitești

Gheorghe Racoveanu – Predania trăirismului

Lect.univ. dr. Sonia ELVIREANU

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Întoarcerea în Ithaca în literatura exilului

Dr. Ofelia UTA BURCEA

RIER (Red Internacional de Estudios Rumanos), Madrid, España

*Interferențe lingvistico-culturale în spațiul iberic: **rumaniolul***

STUDII DE LIMBĂ ROMÂNĂ
(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)
Moderator: Conf. univ. dr. habil. Adrian CHIRCU

Conf. univ. dr. habil. Adrian CHIRCU
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Impresiuni englezești asupra limbii românești în veacul al XIX-lea
*(James William Ozanne, **Trei ani în România**, 1870-1873)*

CȘ III dr. Rozalia COLCIAR
Academia Română, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară *Sextil Pușcariu* din Cluj-Napoca
Alocutivile în discursul narativ oral

Conf. univ. dr. Constantin-Ioan MLADIN
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia (România)
Universitatea Cb. Kupul u Memoduj, Skopje (Republica Macedonia)
*Derivate vechi și noi cu sufixul tc. -**lık** (-**lik**, -**luk**, -**lük**) în română și în macedoneană*

Drd. Anda BRATU LĂSCUȘ
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
*Despre sufixul diminutival -**uleț** în limba română actuală folosită pe internet*

Lect. univ. dr. Ioana BANADUC
Universitatea de Vest din Timișoara
Sinonimia în presa din Banat cu preocupări pedagogice (1886-1918)

Vremir MARTA
Academia Română, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară *Sextil Pușcariu* din Cluj-Napoca
Tendințe în utilizarea numelui în cazul minorității maghiare

Drd. Denisa Maria TOUT
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Din lexicul șezătorilor sălăjene

STUDII DE LITERATURĂ PENTRU COPII, DIDACTICĂ ȘI PEDAGOGIE

(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)

Moderator: Conf. univ. dr. Mircea BREAZ

Prof. univ. dr. Elena Lucia MARA

Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu

Dezvoltarea gândirii investigative la disciplina limba și literatura română

Conf. univ. dr. Mircea BREAZ

Universitatea *Babeș-Bolyai* din Cluj-Napoca

Literatură – lectură – text: receptare, procese și tipologii în noul curriculum pentru limba și literatura română în ciclul primar

Profesor-educator Cosmina FLOREA

CSEI Alba Iulia

Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba-Iulia

Optimizarea abilităților de relaționare la elevii cu CES

Lect. univ. dr. Magdalena PRUNEANU

Universitatea din Pitești

Metode moderne folosite în predarea limbii române ca limbă străină

Asist. univ. drd. Cipriana-Elena PEICA

Universitatea *Babeș-Bolyai* din Cluj-Napoca

Definirea și clasificarea substantivului în școala românească de azi

Lect. univ. dr. Valeria PEȘTEAN

Universitatea de Vest *Vasile Goldiș*, Arad

Înv. Andreea MORARU

Colegiul Național *Preparandia-Dimitrie Țichindeal*, Arad

Rolul cuvântului în eficientizarea interacțiunii dintre educator și elevul din clasa pregătitoare

Prof. Anca-Claudia RAȚIU

Colegiul Tehnic Energetic Sibiu

Seduția de tip didactic din perspective moderne-motivație și metodă

13:00-15:00 Masa de prânz

15:00-17:00 Lucrări pe secțiuni

**STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (1)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)**

Moderator: Lect. univ. dr. Coralia TELEA

Prof. univ. dr. habil. Gheorghe BOBÂNĂ

Universitatea Academiei de Științe a Moldovei

Medii de instruire și difuzare a cărții în Moldova sec. al XVII-lea

Drd. Petra Denisa TCACENCO

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

Imaginarea limbii naționale în poezia lui Vasile Alecsandri

Drd. Lavinia Teodora SABOU

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

Geografia orașului Constantinopol în scrierile lui Vasile Alecsandri și Dimitrie Ralet

Dr. Raluca BACIU

Cercetător independent

*Privire asupra traducătorilor români de limbă franceză din
Țara Românească și Moldova în secolele XVIII-XIX*

Drd. Diana Lora PUȘCAȘ

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia

Traduceri importante ale sec. XIX în literatura română

Drd. Diana LUPȘAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Promotori ai culturii române: Bogdan P. Hasdeu și Mircea Eliade

Dr. Ioan TOMOIAGĂ

Biblioteca Județeană Cluj Octavian Goga

*Diuarul și poeziile lui Dumitru Nistor – o extraordinară reflecție
asupra Primului Război Mondial*

Drd. Cristina Matilda VĂNOAGĂ

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Sfinții închisorilor – uzul și abuzul unei metafore

**STUDII DE CULTURĂ, LITERATURĂ ȘI FOLCLOR (2)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)**

Moderator: Conf. univ. dr. Ioan-Mircea FARCAȘ

Conf. univ. dr. Ioan-Mircea FARCAȘ

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare
Prenume tradiționale românești în județul Maramureș

Conf. univ. dr. Delia SUIOGAN

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare
Turismul gastronomic , formă de promovare a tradițiilor. Cultura mâncării între tradiție și inovație

Asist. univ. dr. Alina ANDREICA

Universitatea de Medicină și Farmacie *Iuliu Hațieganu*, Cluj-Napoca
Ritualul funerar în univers literar transilvănean

Lect. univ. dr. Delia-Anamaria RĂCHIȘAN

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare
Mărgeaua șerpilor

Lect. univ. dr. Delia-Anamaria RĂCHIȘAN

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare

Drd. Călin-Teodor MORARIU

Universitatea din Oradea

Sânzienele din Maramureș între tradiție și modernitate

Prof. dr. Claudia OANCEA-RAICA

Colegiul Național *Inochentie Micu Clain* din Blaj
Comoara satelor - tezaur de înțelepciune populară

Prof. Raluca MANEA

Colegiul Tehnic *Transilvania* Deva
Păpușile în ritualul de înmormântare din Ținutul Pădurenilor

Drd. Aurelia Mariana MĂRGINEAN NEAGOIE

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba-Iulia
Preocupări folcloristice contemporane în zona Blajului

Drd. Iulia Mirela TARKO

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba Iulia
*Interferențe culturale – folclor și etnografie – în romanul **Șteampuri fără apă**, de Ovidiu Bârlea*

STUDII DE LIMBĂ ROMÂNĂ
(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)
Moderator: Conf. univ. dr. Daiana CUIBUS

Conf. univ. dr. Daiana CUIBUS
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Determinant și/sau determinare?

Lect. univ. dr. Marcela CIORTEA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Schiță pentru o sintaxă a cazurilor în limba română contemporană

Asist. univ. drd. Cipriana-Elena PEICA
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Subiectul - o funcție sintactică?

Asist. univ. dr. Iuliana WAINBERG-DRĂGHICIU
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Predoslovii ale marilor cronicari moldoveni – aspecte stilistico-retorice și structurale

Asist. univ. drd. Cipriana-Elena PEICA
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Genul gramatical – o categorie gramaticală între tradiție și modernitate

Drd. Dan Adrian DINISTRIANU
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Studiu asupra folosirii corecte și incorecte a unor termeni cu etimologie englezească

Drd. Anca-Lorena SACALÎȘ
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Formule de salut și formule de adresare în epitafulurile din Cimitirul Vesel

Lect. univ. dr. Marcela CIORTEA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
*Preluări și prelucrări ale participiului din **Stimuli virtututum, fraena peccatorum**, de Andrea Wissiwattius, în Cartea a III-a a **Divanului**, de Dimitrie Cantemir*

STUDII DE PEDAGOGIE ȘI DIDACTICĂ
(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)
Moderator: Lect. univ. dr. Adina CURTA

Prof. univ. dr. Elena Lucia MARA
Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu
Dezvoltarea deprinderilor de comunicare orală și scrisă la preșcolari

Conf. univ. dr. Eva Monica SZEKELY
Universitatea *Petru Maior* din Târgu Mureș
Programele de limba și literatura română de gimnaziu (2017). Complementaritatea dintre modelul anglo-saxon și modelul francofon

Lector univ. dr. Aura HAPENCIUC
Universitatea *Ștefan cel Mare* din Suceava
Repere pentru o didactică a disciplinelor filologice de tip curricular

Asist. Dr. Anamaria MILONEAN
Universitatea *Babeș-Bolyai* din Cluj-Napoca
Modularitatea transversală în didactica disciplinelor specifice domeniului LMA

Prof. dr. Claudia CHIRCU
Școala Gimnazială *Horea* din Cluj-Napoca
Dezvoltarea competențelor orale în cadrul orelor de limba și literatura română în gimnaziu

Lect. univ. dr. Magdalena PRUNEANU
Universitatea din Pitești
Metoda conversației în predarea limbii române ca limbă străină

Dr. Mihaela-Emilia POPA
Liceul Teoretic *Onisifor Ghibu* din Cluj-Napoca
Studiul valorilor și evaluarea acestora în noua Programă de limba și literatura română (2017)

17:00-17:30 Pauză de cafea

17:30-19:00 Lucrări pe secțiuni

**STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (1)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)**

Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Prof. univ. dr. Simona ANTOFI

Universitatea *Dunărea de Jos* din Galați,

Revoluția română în variantă parodică și relativizant postmodernă

Conf. dr. pr. William A. BLEIZIFFER

Universitatea *Babeș-Bolyai* din Cluj-Napoca

Practicarea propriului rit în diaspora. Chestiuni canonice

Conf. univ. dr. Stela SPÂNU

Universitatea Academiei de Științe a Moldovei

Problema interferențelor etno-culturale în spațiul pruto-nistean la etapa actuală

PhD Andreea FOANENE

Universitatea de Vest din Timișoara

*Prezențe ale Personajelor-cheie din **Commedia dell'arte** în pictura modernă din Europa*

Drd. Claudia PUȘCAȘU

Școala Gimnazială Laslea, Sibiu

Sinuciderea - ultima speranță a omului deznădăjduit

Drd. Lidia Claudia FODOR

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare

Boema literară românească. Iași

Drd. Liliana FLORIA DANCIU

Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba Iulia

*Parabola filozofică a ratării totale în **La țigănci**, de Mircea Eliade*

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (2)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I)
Moderator: Conf. univ. dr. Diana CÂMPAN

Conf. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Aspecte ale imaginarului solitudinii în poezia românească actuală

Conf. univ. dr. Liuba BOTEZATU
Universitatea de Stat din Comrat, Republica Moldova
Esența ființei între tradiție și modernitate, versus mihaicimpo(i)eticul în spațio-tempore

Silvia GIURGIU
Universitatea Democritus a Traciei
*Jurisprudența în **Viața pe un peron**, de Octavian Paler: interdisciplinaritate și model hermeneutic*

Drd. Leontina COPACIU
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Epifanii estetice și metafizice în poezia lui Valeriu Anania

Drd. Gabriela Anamaria GÂLEA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
*Mircea Nedelciu – câteva **traversări** în spațiul liminal al prozei scurte*

Drd. Iuliana VORONEANU PĂUNESCU
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Femeia Centrului și Femeia Marginilor în proza interbelică românească

Drd. CARMEN VASILCA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Simbolistica acvaticului în lirica românească feminină

Drd. Carmen Ioana POPA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia
Însuflețirea statuilor - de la mitul lui Pygmalion la basmul Mica Sirenă

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (3)
(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)
Moderator: Lect. univ. dr. Gabriela CHICIUDEAN

Conf. univ. dr. Carmen NICOLESCU

Universitatea din Pitești

Stil și originalitate în critica literară a lui Alex Ștefănescu

Asist. univ. dr. Lucian BĂGIU

Universitatea din Lund

*Studiu de caz: Alex Ștefănescu - Istoria literaturii române
contemporane*

Lect. univ. dr. Adriana BOANTA

Universitatea de Arte din Târgu-Mureș

*Structuri și strategii de comunicare ale artelor performative
contemporane*

Lect. univ. dr. Alina BAKO

Universitatea Lucian Blaga din Sibiu

*Poate fi salvată literatura prin **close reading**?*

Lect. univ. dr. Gabriela CHICIUDEAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Scrierile în proză, între autobiografic și artistic

Drd. Silvana Chira MUREȘAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*Carte și lectură – migrația simbolurilor dinspre social către
literatură*

Drd. Nicoleta Elena CHIRA MÎRZA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*Simbolul, o **abordare** transdisciplinară*

Drd. Diana MINCU MUȘAT

Universitatea Lucian Blaga din Sibiu

*Genul **romance** – o provocare pentru literatura începutului de
mileniu*

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (4)
(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMANA, etaj I)
Moderator: Lect. univ. dr. Adina CURTA

Lect. univ. dr. Adina CURTA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Michel Houellebecq - romanul amenințat de dispariția relațiilor umane

Dr. Gabriela GAVRIL-ANTONESEI

Uniwersytet Jagielloński, Kraków
Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Iași
Andrzej Bobkowski - jurnalul unui huligan al libertății

Prof. dr. Ana-Maria COMȘA

Colegiul Național Inochentie Micu Clain din Blaj
Imagini paralele: Henry James in oglinda biofictiunii

Drd. VLAD DOBROIU

Căpcauni de Yann Verburgh: acte de violență împotriva lesbienei în Franța și România
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

Drd. Simona-Mihaela MARICA ILIEȘ

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca
Reprezentări ale deșertului în romanul Désert al lui Jean-Marie-Gustave Le Clézio

Drd. Ioana BOTIZAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Dialogul dintre culturi. Drumul dinspre cultura minoră înspre cultura majoră

Drd. Petru Adrian DANCIU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
Compozitul magic AGLA sau despre misterul cuvintelor de putere

19:30 Cina

SÂMBATĂ, 10 IUNIE

9:00-11:00 Lucrări pe secțiuni

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (5)

(Corp C, sala S8, etaj I)

Moderator: Conf. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN

Drd. Alina-Maria STOICA MODORCEA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia

Edgar Allan Poe: destinul tragic al unui analist lucid

Drd. Maria VAIDA

Liceul de Arte Vizuale Romulus Ladea, Cluj-Napoca

Yvonne Rossignon sau interferențe culturale româno-italiene în perioada interbelică

Drd. Alexandra Claudia ȘOICA COROIU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia

O comprehensiune a Răului în analiză comparativă din perspectiva scriitorilor europeni (Mircea Eliade și Oscar Wilde)

Prof. Andra Gabriela HOLHOȘ

Prof. dr. Maria HOLHOȘ

Liceul cu program sportiv, Alba Iulia

*Semnificații ale ironiei în romanul **Niște țărani**, de Dinu Săraru*

Drd. Cristina Florentina POP

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere,

Baia Mare

Povestirile istorice ale lui Dominic Stanca

Drd. Alina Maria NECHITA

Univ. Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Baia Mare

Imaginea țiganului în literatura română

Drd. Ioana MIHU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Alexandru Paleologu: despre cultura europeană

STUDII DE PEDAGOGIE ȘI DIDACTICĂ

Moderator: Conf. univ. dr. Ioana TODOR

(Corp C, sala S7, etaj I)

Conf. univ. dr. Carmen NICOLESCU

Conf. univ. dr. Marius-Valeriu GRECU

Universitatea din Pitești

Maria Montessori: principiile metodologice aplicate în educația adulților

Conf. univ. dr. Ioana-Paula ARMĂȘAR

Universitatea Transilvania din Brașov

Noi perspective și noi provocări în predarea limbilor străine studenților nefilologi

Conf. univ. dr. Ioana TODOR

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Interferențe neuro-cognitive în multilingvism

Lect. univ. dr. Liana TĂUȘAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Evaluarea din perspectiva centrării pe elev

Lect. univ. dr. Valentin TODESCU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Aplicațiile pe telefonul mobil - un mijloc modern pentru învățarea unei limbi străine

Sociol. Alin Mihai TOMUȘ

Conf. univ. dr. Lucian MARINA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Influența socializării și a culturii asupra atitudinilor politice la studenți și părinți ai acestora

Lect. univ. dr. Ramona PETROVAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia

Valențele formative ale metodelor alternative de evaluare la limba și literatura română în învățământul primar

SECȚIUNEA II
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA ENGLEZĂ

FRIDAY, 9th of JUNE

11.30-13.00 Lucrări pe secțiuni

**SESSION ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE
AND TRANSLATION STUDIES**

Room 8

Chairperson: Conf. univ. dr. Constantin MANEA

Prof. dr. habil. Maria-Ana TUPAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Titu Maiorescu and Alfred Binet: Beyond the Logic of Identity

Conf. univ. dr. Constantin MANEA

Universitatea din Pitești

*Remarks on translation strategies – Stephen King’s **Christina** as a case in point*

Conf. univ. dr. Dorin CHIRA

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

East Asian Speech Communities in Britain

Lect. univ. dr. Arina GREAVU

Universitatea Lucian Blaga, Sibiu

A Contrastive Analysis of Major Clause Patterns in English and Romanian Business Texts

Lecturer Adina-Maria CORNEA

PhD student Laura-Mihaela BRIE

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

Translating across Cultures: Political Speech

Lect. univ. dr. Sonia Carmen MUNTEANU

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Artificial Intelligence – an exploratory study on two long-standing journals

Lect. univ. dr. Ioan Beniamin POP

Univ. Tehnica din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere Baia Mare

Adverbial valences and aspects of modality

Asist. univ. dr. Cătălin DEHELEAN
Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca
Sports and the British

Asist. univ. dr. Cătălin DEHELEAN
Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca
Ye Merrie Olde Pub

PhD Janja DIMITRIJEVIC
Lector for Serbian language, West University of Timisoara
The state of the Serbian lectorate in the world

Asist. univ. dr. Vlad-Georgian MEZEI
Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca
A Revisitation of Teaching and Evaluating ESP through Project Work at the Faculty of Physical Education and Sport

Prof. Cornelia-Maria LEU
David Prodan Highschool of Cugir
Situation Models

13.00-15.00 Pauză de masă

15.00-17:00 Lucrări pe secțiuni

**SESSION ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE
AND TRANSLATION STUDIES**

Room 8

Chairperson: Prof. dr. habil. Maria-Ana TUPAN

Drd. Ana-Maria BACIU
Liceul Teoretic Axente Sever din Mediaş
*On the Importance of Fairy Tales: Behind the Scenes. Re-writing
Fairy Tales: New Identities, New Types of Consciousness*

Drd. Elena BÂLDEA
Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia
*Nicolae Constantin Batzaria: (1) About Haplea (Gobbles) and (2)
About the roots of the Romanian play writer - Ion Luca Caragiale*

Drd. Silviana Chira MUREȘAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Blended learning - using technology in English lessons

Drd. Alex CIOROGAR

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

The Future of World Authorship. The Romanian Cas

Drd. Corina-Maria DAVID

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*Swift and Satire: **Gulliver's Travels** and **The Age of Reason***

Drd. Andra FERMESANU

Universitatea Al. I. Cuza din Iași

Motherhood and Mothering in White and African-American Culture

Drd. Corina Mariana MITRULESCU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*Cross- cultural Encounters: Anglo- Irish Ambivalence and Hybridity in Elizabeth Bowen's **The Last September***

Asist. univ. drd. Maria MUREȘAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*A New Historicist Reading of **Shame** by Salman Rushdie and **Cartea milionarului** by Ștefan Bănuțescu*

Drd. Cristina Elena SAFTA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

***Miorița** by Valeriu Anania. The refurbished mythological ballad*

17:00-17:30 Pauză de cafea

07.30-19.00 Lucrări pe secțiuni

SESSION ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE AND TRANSLATION STUDIES

Room 8

Chairperson: Lect. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Conf. univ. dr. Rodica PIOARIU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Perspectives on the Position of Women in Space and Time as Reflected in Literary and Dramatic Creations

Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Universitatea 1 Decembrie 1918, Alba Iulia

Pragmatics & Commercials and the Maxims of Conversation

Lect. univ. dr. Crina HERȚEG

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

*Conceptual metaphors in business discourse. A pedagogical approach*¹

Lect. univ. dr. Petru Ștefan IONESCU

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Science and Fiction in Modernist Literature

Asist. univ. dr. Natalia MUNTEAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Discourse and Ideology - the Power of Metaphor

19:30 DINNER

¹ This work was supported by a grant of the Romanian National Authority for Scientific Research and Innovation, CNCS – UEFISCDI, project number PN-II-RU-TE-2014-4-2785

SECȚIUNEA III
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA FRANCEZĂ

VINERI, 10 IUNIE

11:30-13:00 Lucrări pe secțiuni

SALLE 3 / LANGUE FRANÇAISE ET DIDACTIQUE

Moderator: Conf. univ. dr. Valeria Maria PIORAȘ

Conf. univ. dr. Iuliana-Anca MATEIU
Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Traduire du San Antonio en roumain

Conf. univ. dr. Iuliana-Anca MATEIU
Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
La violence verbale chez le capitaine Haddock : défis traductologiques

Conf. univ. dr. Maria Rodica MIHULECEA
Universitatea Lucian Blaga, Sibiu
Remarques sur le double statut de l'infinifitif. Exemples empruntés aux Nuits d'Alfred de Musset

Lect. univ. dr. Ana COIUG
Lect. univ. dr. Aurora BĂGIAC
Asist. univ. dr. Alexandrina TOMOIAGĂ
Asist. univ. dr. Alina ANDREICA
Univ. de Medicină și Farmacie Iuliu Hațieganu, Cluj-Napoca
Expérimentation en ingénierie didactique à vocation formatrice : l'immersion réciproque et le tandem linguistique

Lect. univ. dr. Anamaria CUREA
Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Interactions conflictuelles et violence verbale en milieu scolaire en Roumanie : une analyse pragma – sémantique sur corpus

Cercet. Dr. Georgiana TODORAN
Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
Étude de quelques paramètres de l'intonation dans l'expression de la violence verbale à partir d'un corpus d'interactions en milieu scolaire

Drd. Iulia MACARIA

Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

Un cas de discontinuité : le message publicitaire dans la presse écrite féminine de Roumanie

Drd. Lavinia MARGEA

Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

La cybercommunication et la question de l'identité virtuelle – avantages et désavantages dans la construction des rapports sociaux sur internet

Drd. Raluca – Vasilica MOROŞAN

Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

Les genres narratifs à l'oral

Asist. univ. dr. Alina – Lucia NEMEŞ

Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

¿Cómo mejorar la expresión oral en el aula?

13:00-15:00 Pauză de masă

15:00-17:00 Lucrări pe secţiuni

SALLE 3 / LITTÉRATURE FRANÇAISE, CULTURE ET CIVILIZATION FRANÇAISES

Moderator : Conf. univ. dr. Rodica Gabriela CHIRA

Lect. univ. dr. Mirela-Sanda SĂLVAN

Universitatea Politehnica din Bucureşti

*Hypostases de la temporalité dans *Avant* de J.-B. Pontalis*

Conf. univ. dr. Rodica CHIRA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

François Cheng, un pont entre deux cultures

Drd. Daniela – Ionela COVRIG

Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

Commerce et littérature en dialogue face aux enjeux du monde moderne (le cas de Zola)

Asist. univ. dr. Aura CIBIAN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

La langue française du XXI^e siècle. Statut, enjeux et nouvelle terminologie

Conf. univ. dr. Valeria Maria PIORAȘ

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

La Russie et le franco-roumanisme au XIX^e siècle. Commentaires autour d'un document littéraire de l'époque

Lect. univ. dr. Coralia TELEA

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Les présences féminines dans la correspondance de George Barițiu

Drd. Jean-Michel LEMONNIER

Professeur dans l'enseignement secondaire, Académie de Versailles, France

L'église orthodoxe roumaine en Europe occidentale : territoires et diaspora

Conf. univ. dr. Constantin Ioan MLADIN

Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia

Universitatea Sfinții Kiril și Metodiu, Skopje

Éléments de pragmatique contrastive de l'interjection (domaine français – roumain)

19:00 Cina

Cantina Universității

Contact:

Facultatea de Istorie și Filologie

Alba Iulia, Strada Unirii nr. 15-17, Cod: 510009

Tel:+40-0258-811412, Fax:+40-0258-806260

E-mail: secretariat_istorie@uab.ro

www.uab.ro